

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 11
Архівний № 1025

Управління СБУ
до Сумської області

Фільтраційне

ДЕЛО № 6079

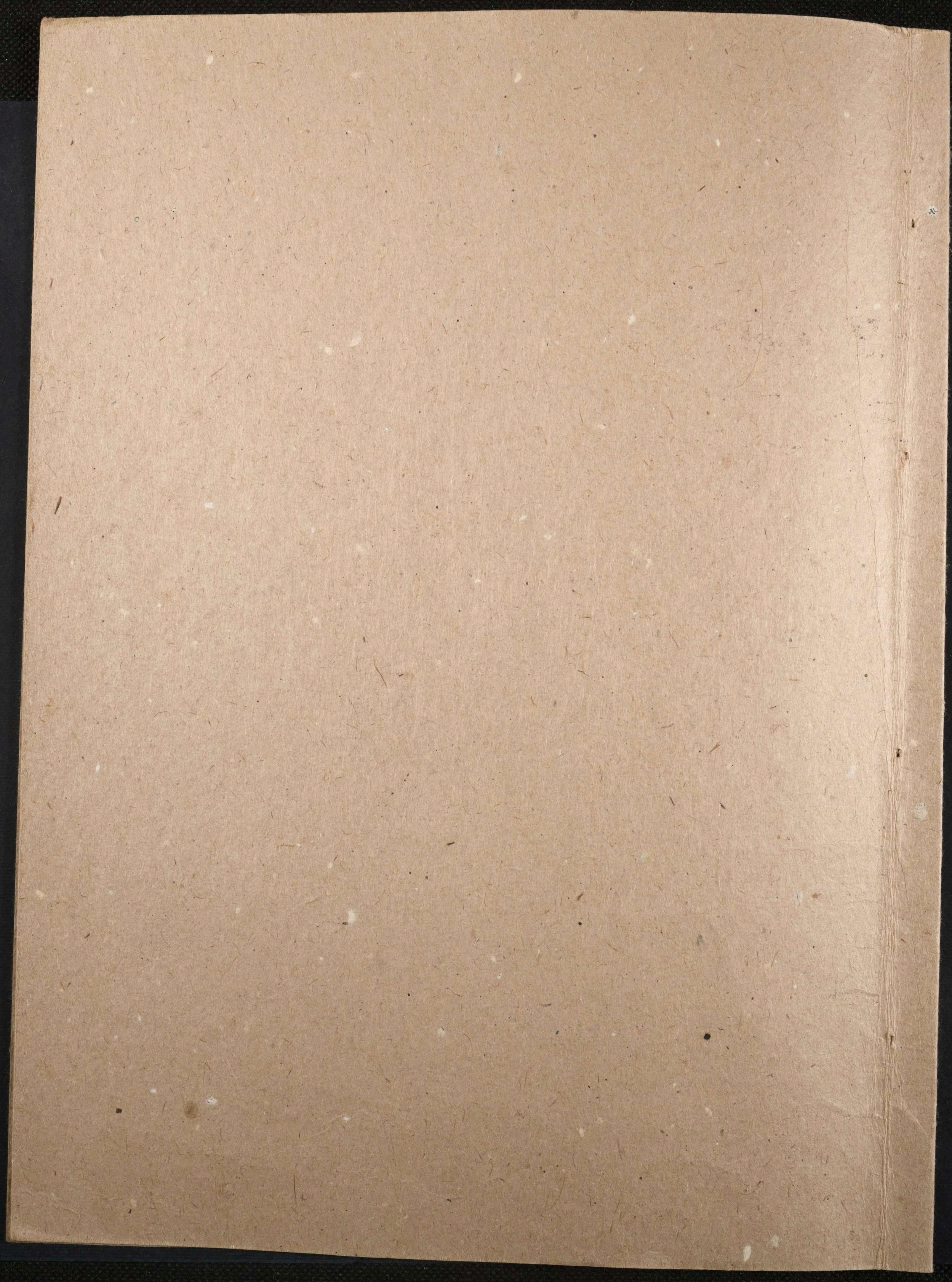
Артимова

Вєра

Алексєвна

Нагайло: 23 мая 1942г.
Окончено: 24 июня 1955г.
на 10 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 11
Архівний № 1025



Моевский

20 шв

Судебной обл.

1

Судебное дело

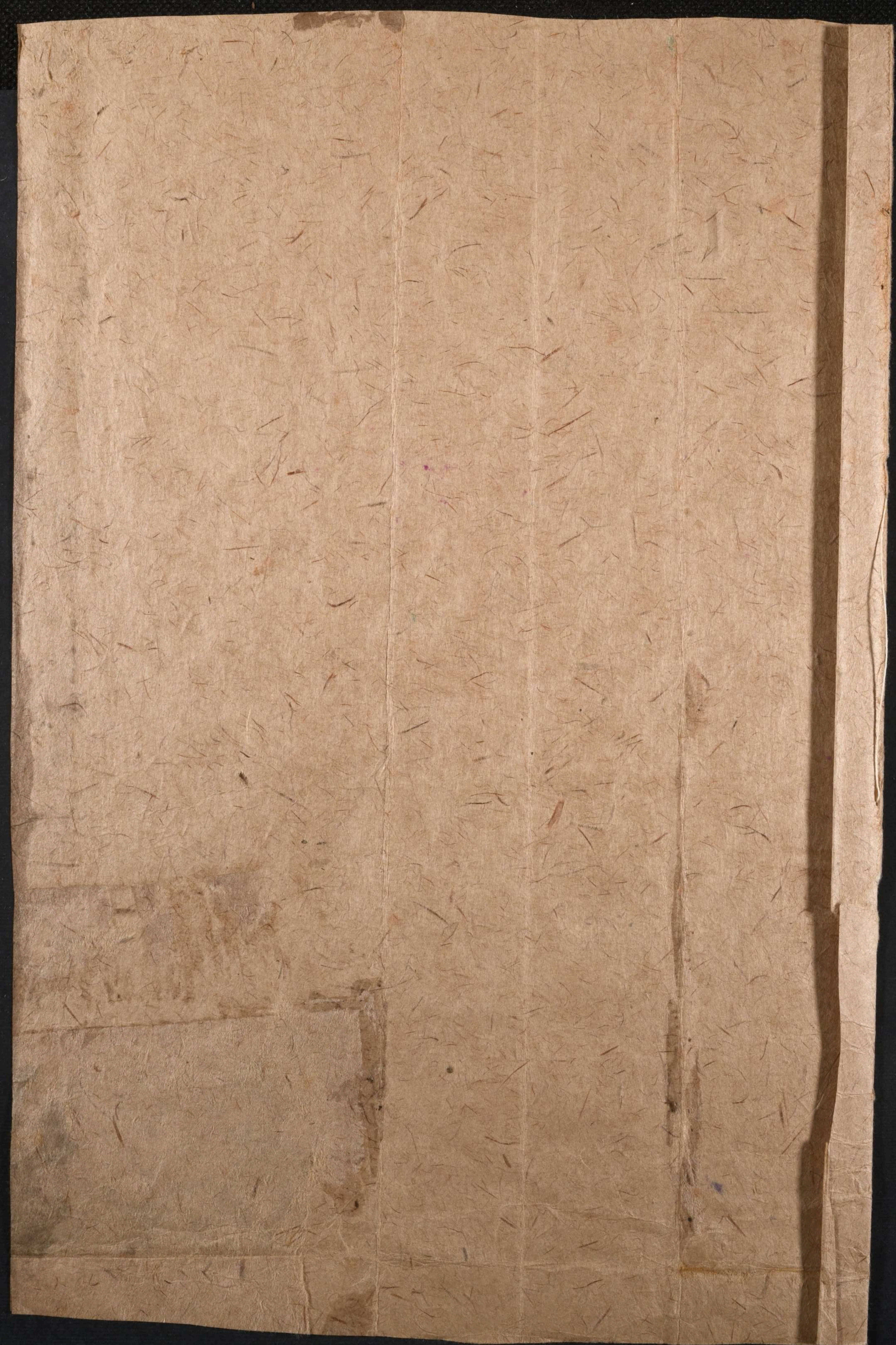
На репатрианта

Артимонову

Веру Алексеевну

1923 г. рождение

6079

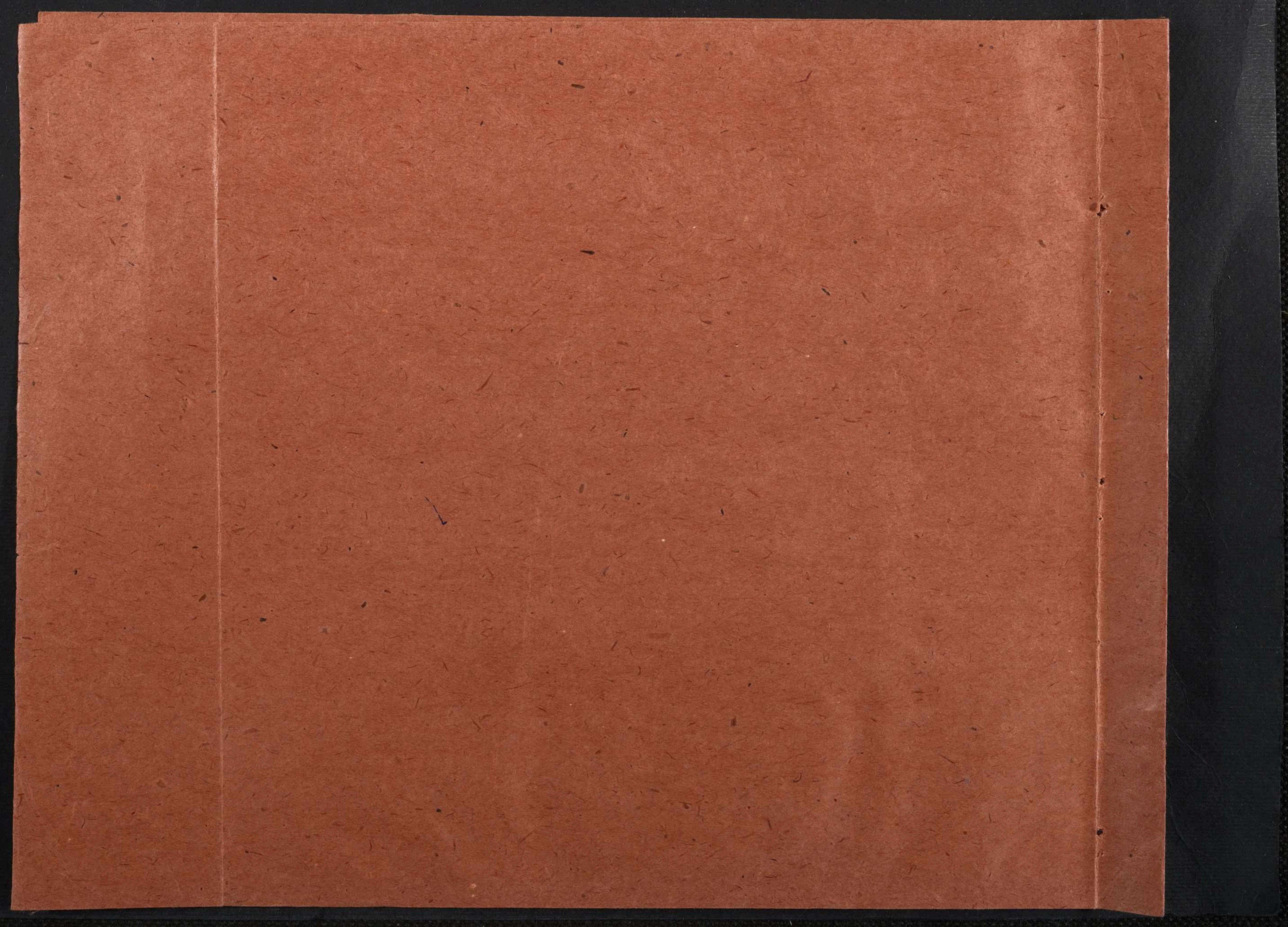


Вопрос: Расскажите при каких обстоятельствах вы воевали в гитлеровской армии, где и чем там занимались.

Ответ: В гитлеровской армии с апреля 1942 по ноябрь 1945.

В гитлеровской армии я служил на военном заводе в Штайбурге, в качестве ремонтного мастера по ремонту самоходных артиллерийских орудий. С апреля 1945. Под властью американских военных власти я находился до июня 1945, а затем был переведен под американский контроль в военный лагерь, где прошел переобучение и попал в лагерь-школа в кантонах Вильгельмштадт, в лагерь, куда прибыл 27 июня 1945.

С. С. С.



Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 232 или СПА №

(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте 2. Франкфурт-Одере

1. Фамилия, имя, отчество	Артимонова, Вера Алексеевна
2. Год и место рождения	1923. Сумская об. Мш. Моедвинский р-он. с. Ивот.
3. Национальность	украинки
4. Образование	8 классов.
5. Специальность	нормировщик.
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	Сумская об. гор. Моедвин поселок Куйдышевский. Дерезовал район 1961 работала заводе №53. в качестве нормировщика.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	не состояла.
8. Почему оказался на территории другого государства	14.6.42. Была мобилизована в Германию в гор. Швайдерс.
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	не подвергалась.
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	не содержалась.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	работала в военном-заводе. в гор. Швайдерс. в качестве работницы.
12. Какие отобраны документы при регистрации	Немец. рад. книжка.
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	Мать. Сестра. Сумская об. Моедвинский р-он. с. Ивот.
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумская об. Моедвинский р-он. с. Ивот.

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: _____

Регистрационный лист заполнил

подпись: _____

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: _____

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «_____»

1945 г.

Handwritten text at the top left, possibly a title or header, written in a cursive script.

650

Handwritten text below the top left section.

Handwritten text to the right of the middle section.

Handwritten text below the middle section.

Handwritten text below the middle section.

Handwritten text below the middle section.

Handwritten text below the middle section.

Handwritten text below the middle section.

Handwritten text below the middle section.

Handwritten text below the middle section.

Handwritten text below the middle section.

Handwritten text below the middle section.

Handwritten text below the middle section.

Handwritten text below the middle section.

Handwritten text below the middle section.

Handwritten text at the bottom left, possibly a signature or date.

Handwritten text at the bottom center.

Handwritten text at the bottom right.

С Д Р А В Е А

54

По учету Пожарного Го НЕТ

Прислано в Ведо Киселев

не проходит

И.О.Бач Го НЕТ

КА ДИ ТА И

Зонсера

БЛАГОУ

2
X

CEPARE

THE ST. COLUMBIAN

Mr. Wm. H. ...
copy ...

THE ST. COLUMBIAN

James ...

THE ST. COLUMBIAN

65

УЧЕТНАЯ КОМПАНЬИЯ ИВЗ
Артamonova Vera Aleksandrovna

4 15-6

В.А.Артamonova

From the [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

Handwritten signature in purple ink

1-21-11

78

Сов. секрет на

"Утверждаю"

Нач. Шосткинского ГО МВ
И. И. Шосткин

"20" мая 1946 г.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

по фильтрационному делу

г.р. Шостка

"20" мая 1946 г.

Мы, члены проверочно-фильтрационной комиссии при
Шосткинском ГО МВ, рассмотрев в фильтрационное дело
на непатриотического советского гражданина, *Артамонову*
Вару Алексеевну, проживающего по месту постоянного
жительства с. *Шосткинского* *обл. Сулжов*
обл. Сумской.

Руководствуясь приказом НКВД № 0007/00268
от 16 июня 1945 г.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ:

Считать гр. *Артамонову В.А.* проверенным и филь-
трационным на него дело сдать в архив 1-го Спецотдела МВ
/УМВД/ для хранения и вести его на оперативный учет.

1. Передать фильтрационное дело на гр.

... р-н ... го об.

...

2.

Члены комиссии:

Нач. Шосткинского ГО МВ

подполковник

/С.А.Шосткин/

U.S. DEPT. OF JUSTICE

"The People"
The People of the United States
do hereby certify that
the following is a true and correct
copy of the original as the same
exists in the files of the
Department of Justice
this 1st day of May, 1940

IN WITNESS WHEREOF

I have hereunto set my hand and the seal of the Department of Justice

Very truly yours,
J. Edgar Hoover, Director

Enclosed for the Honorable
Charles McNary, U.S. Senator
from the State of Oregon
is one copy of the report
of the Committee on the
Administration of the
Justice Department
for the year 1939.

Very truly yours,
J. Edgar Hoover, Director

Enclosed for the Honorable
Charles McNary, U.S. Senator
from the State of Oregon
is one copy of the report
of the Committee on the
Administration of the
Justice Department
for the year 1939.

Very truly yours,
J. Edgar Hoover, Director

ШОСТКИНСКОЕ
ГОРУПРАВЛЕНИЕ
ОТДЕЛ ТРУДА

„23“ май 1942 г.

№ 28

Адрес Село Левот

Г-ну Артёмовна Вера Алексеевна

Согласно указаний Германского командова-
ния, предлагаю Вам явиться 26 мая

к 8 часам утра в Шосткинское Горуправ-
ление на Биржу труда.

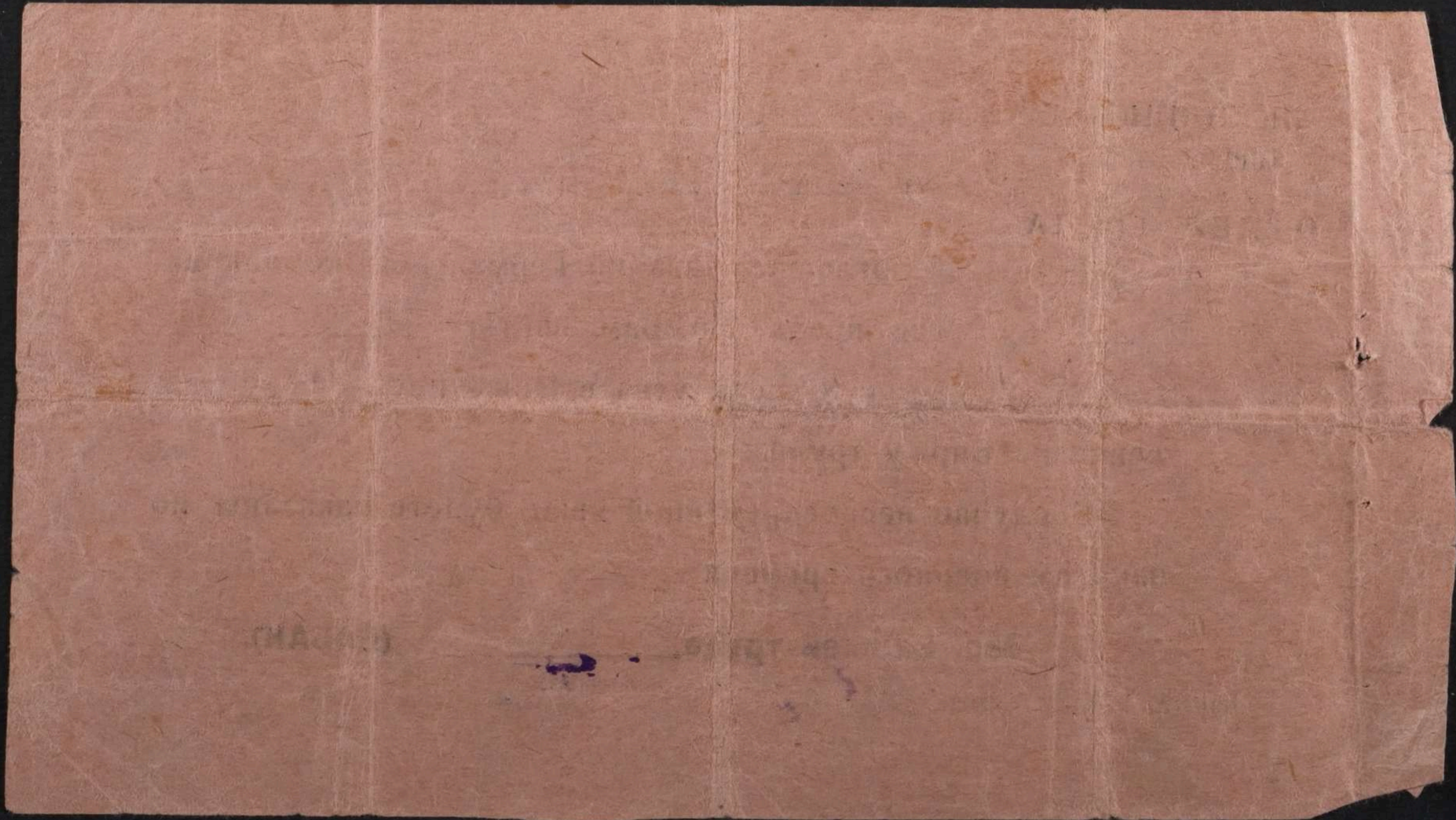
В случае несвоевременной явки будете наказаны по
законам военного времени.

Зав. Биржей труда _____ (БАБАК).

Нар. № 123/287—4000.

С. С. Сидорова

Бонь



~~ARTAMANUA PERA~~

7420

Artamonowa Vera

8
9

Inhaber ist **nur** zum Zwecke der Arbeitsverrichtung
zum Verlassen der Unterkunft berechtigt

Владельцу сего разрешается выход из помещения
единственно ради работы.

Inhaber dieser Arbeitskarte ist kein Pole.

Arbeitskarte

für

ukrainischer

ausländische Arbeitskräfte

aus den besetzten russischen Gebieten

linker Zeigefinger

Raum für Fingerabdruck

rechter Zeigefinger

Vor- und Zuname



Diese Arbeitskarte gilt als Paßersatz im Sinne des § 33 der Paßbekanntmachung vom 7. 6. 32 (RGBl. I S. 257).

194/315/7420

UdSSR **Genehmigungsschein für Betriebsführer**

Herkunftsland: UdSSR Nr. 2

Arbeitskarte

315 Gültig nur für die untenbezeichnete Arbeitsstelle

Landesarbeitsamt Niederrhein Nr. VI/116/257

Familienname: Artemanowa Rufname: Pepa

(bei Frauen auch Geburtsname): Artemanowa led., verh., verw., gesch. *)

Geburtsort: 1923 Wird die deutsche Sprache beherrscht? ja/nein *) männl./weibl. *)

Heimatort: Schosska Kreis:

Staatsangehörigkeit: ungekl. Ukrainer

Beruf und Berufsgruppe: Hilfsarbeiterin 23 A 7

Arbeitsbuch-Nr.:

Aussteller (Arbeitgeber): Eibia

Arbeitsstelle (Ort): Steyerberg Kreis: Wien urg-W.

Ausgestellt am 4. 7. 194 Gültig bis auf weiteres 31. 5. 194

(Nichtzureichendes freigegeben) **Widerruf vorbehalten.** F/07 188041

ВЛАДЕЛЬЦУ ЭТОГО ДОКУМЕНТА

Steyerberg

ohne Genehmigung der Ortspolizei-
БЕЗ РАЗРЕШЕНИЯ ПОЛИЦИИ
behörde nicht verlassen.

ВОСПРЕЩАЕТСЯ:

ОСТАВЛЯТЬ МЕСТО ЖИТЕЛЬСТВА

Die nebenstehende Arbeitskarte gilt nur bis zu dem auf der Arbeitskarte angegebenen Zeitpunkt.

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem umstehend genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig.

Cette carte de travail donne uniquement le droit de travailler chez le patron indiqué au verso. Elle perd sa validité si le porteur abandonne ce poste.

Questa tessera di lavoro autorizza soltanto al lavoro presso il qui menzionato direttore d'azienda e perde la sua validità all'atto dell'abbandono di questo posto di lavoro.

Deze arbeidskaart geeft slechts recht op werk bij den hierachter genoemden bedrijfsleider en verliest hare geldigheid bij het verlaten von het werk.

Dette Arbejdskort giver kun Ret til Arbejde hos omstaaende Arbejdsgiver og mister sin Gyldighed, hvis denne Arbejdsplads forlades.

Ez a munkajegy csak a tuloldalon megnevezett munkavezetőnél való munkára jogosít és a munkahely elhagyása után érvényét veszti.

Această legitimație de muncă este valabilă numai la șeful de întreprindere numit pe contrapagină. Ea își pierde valabilitatea în caz de părăsire a acestui loc de muncă.

Ova radnička karta daje pravo na posao samo kod šefa preduzeća koji je imenovan na drugoj strani i neće važiti ako to zaposlenje bude napušteno.

Tento pracovný lístok oprávňuje k práci len u správcu podniku, na druhej strane menovaného a opustením tohoto pracovného miesta stáva sa neplatným.

Това удостоверение важи само за работа при означения на другата страна ръководителя на предприятието. То губи значението си при напушането на това място.

Ця карта праці uprawнює до праці тільки у названого на відворотній стороні провідника закладу і втрачає важність, коли покинути те місце праці.

Niniejsza karta pracy uprawnia do pracy tylko u wymienionego na odwrotnej stronie pracodawcy i traci ważność po opuszczeniu tego miejsca pracy.

Зто удостоверение даєть право на роботу только у назначенного руководителя и теряет свое значение при покидания зтого мѣста.

Ето удостоверение дает право на работу только у назначенного руководителя и теряет свое значение при покидания етого места.

Архивное
пересмотрено в соответствии
и оставлено для дальнейшего

хранения
как _____ с отражением на оперативно

справочном учете.
Пересмотрел _____

Сотласов: _____
отделочная

отд УКГБ при

обл. Сумской обл.

VI 1955 г.

6079

00750

С 1955 г. в архиве

Забегина

Корнеев

ВУЗ

1. Фам. Артamonova
2. Имя Вера
3. Отчество Алексеевна
4. Год рожд. 1923 5. Место рожд. Сумская обл. Мосейкинский р-н, с. Ивонь
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную армию Сумская обл. гор. Мосейка на. Хутор Шевченко
7. Проф. (спец.) кормиловщик
8. Парт б/п 9. Нац. украинка 10. Гражд. СССР
11. За границей был с 14/VI 1942 г.
по 4/IV 1945 г.
12. В каких странах проживал и что делал: в Германии, в г. Шнейберг работал бойцом на военном заводе
Гидгай

фамилия составившего карточку

Точный адрес фильтрационного пункта: 11

Сел. Шейкино РОАГБ
Город

Область Сумская обл.

Республика

Фильтрацию прошел

14/VIII 1945 г.

по 19 г.

Арх № 6079

На - 77

Дактилооттиск указательного пальца
правой руки

а) Решения фильтрац. комиссии проверку считать закон-
ченной к/м. не установлено

б) выбыл _____ 19 _____ г. _____
направлен _____ указать точный адрес

Выбыл на жительство: _____
село, город, район, область, республика или

направлен в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено _____ 19 _____ г. при № _____

точное название органа МВД—МГБ

г) Разные отметки в Германии была мобилизо-
вана, освобождена английскими войсками
4/IV - 452.

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 11 аркушів

одинадцять

05 03 2026 р.

Посада

Підпис

29



APT. 1-C-3803-1